

2025年2月10日-2月16日

灵魂

金句:

诗篇 19:7, 8 (至;)

耶和华的律法全备，能回转人心； 耶和华的法度确定，
能使愚人有智慧。
耶和华的律例正确，能快活人的心；

回应式诵读：

路加福音 8:40; 12:16-21

申命记 10:12 耶和华—你 神向, 13

路加福音 8:40 耶稣回来的时候，百姓欢喜接待他；因为他们都等候他。

12:16 他就用比喻对他们说：「有一个财主田产丰盛；

17 自己心里思想说：『我的出产没有地方收藏，怎么办呢？』

18 他说：『我要这么办：要把我的仓房拆了，另盖更大的；在那里我好收藏我一切的出产和财物。

19 然后我要对我的元魂说：元魂哪，你有许多财物积存，可作多年的费用；你只管安安逸逸的吃喝快乐吧。』

20 神却对他说：『你这无知的人哪，这夜必要你的元魂；你所预备的要归谁呢？』

21 凡为自己积财，在 神面前却不富足的，也是这样。」

申命记 10:12 耶和华—你 神向你所要的是什么呢？只要你敬畏 耶和华—你的 神，遵行他的道，爱他，尽心尽性事奉 耶和华—你 神，

13 遵守 耶和华的诫命律例，就是我今日所吩咐你的，不为要叫你得福？¹

¹ 翻译自英王钦定本圣经英文版

(1) Micah 6:6 (to 1st ?), 8

6 Wherewith shall I come before the Lord, and bow myself before the high God?

8 He hath shewed thee, O man, what is good; and what doth the Lord require of thee, but to do justly, and to love mercy, and to walk humbly with thy God?

(2) Mark 12:29-31 The

29 The first of all the commandments is, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord:

30 And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment.

31 And the second is like, namely this, Thou shalt love thy neighbour as thyself. There is none other commandment greater than these.

(3) James 2:8, 19 (to :)

8 If ye fulfil the royal law according to the scripture, Thou shalt love thy neighbour as thyself, ye do well:

19 Thou believest that there is one God; thou doest well:

(4) Philippians 2:2, 5

2 Fulfil ye my joy, that ye be like-minded, having the same love, being of one accord, of one mind.

5 Let this mind be in you, which was also in Christ Jesus:

*Science and Health with Key to The
Scriptures
by Mary Baker Eddy*

(1) 120:4

Soul, or Spirit, is God, unchangeable and eternal; and man coexists with and reflects Soul, God, for man is God's image.

2 翻譯自英王欽定本英文版

(1) 弥迦书 6:6 (至第一个), 8

6 我朝见 耶和华，在高处的 神面前跪拜，当献上什么呢？

8 世人哪， 耶和华已指示你何为善。他向你所要的是什么呢，可不是要你行公义，好怜悯，存谦卑的心，与你的 神同行吗？2

(2) 马可福音 12:29-31 一切

29 一切诫命中，第一要紧的就是说：『以色列啊，你要听； 主—我们 神是独一的 主。

30 你要尽心、尽性、尽意、尽力爱 主—你的神。』这是第一要紧的诫命。

31 其次也相仿，就是说：『你要爱邻如己。』再没有比这两条诫命更大的了。」

(3) 雅各书 2:8, 19 (至第二个。)

8 圣经上记着说：「要爱邻如己。」你们若全守这至尊的律法，才是好的。

(4) 腓立比书 2:2, 5

2 你们就要意念相同，爱心相同，有一样的心思，有一样的意念，使我的喜乐可以满足。

5 你们当以 基督耶稣的心为心：

科学与健康附圣经之钥匙
玛丽·贝格·爱迪著

(1) 120:4

灵魂，即 灵，就是 神，是不改变的且是永恒的；人与 灵魂，与 神共存并反映 灵魂，反映 神，因为人是 神的形象。

(2) 467:1-8

Question. — What are the demands of the Science of Soul?

Two chief commands

Answer. — The first demand of this Science is, "Thou shalt have no other gods before me." This *me* is Spirit. Therefore the command means this: Thou shalt have no intelligence, no life, no substance, no truth, no love, but that which is spiritual. The second is like unto it, "Thou shalt love thy neighbor as thyself."

(3) 571:19

The cement of a higher humanity will unite all interests in the one divinity.

(4) 276:4-9

Universal brotherhood

When the divine precepts are understood, they unfold the foundation of fellowship, in which one mind is not at war with another, but all have one Spirit, God, one intelligent source, in accordance with the Scriptural command: "Let this Mind be in you, which was also in Christ Jesus."

(5) 508:6-7

Mind is the Soul of all.

2

Bible

(5) Leviticus 25:1, 2

1 And the Lord spake unto Moses in mount Sinai, saying,
2 Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye come into the land which I give you, then shall the land keep a sabbath unto the Lord.

(6) Leviticus 26:3, 11-13 I will

3 If ye walk in my statutes, and keep my commandments, and do them;
11 I will set my tabernacle among you: and my soul shall not abhor you.
12 And I will walk among you, and will be your God, and ye shall be my people.

(2) 467:1-8

问题: 灵魂之‘科学’的要求是什么?

两条主要的诫命

答案: 这‘科学’的第一要求是, 除了我以外, 你不可有别的众神”。这个我就是 灵。因此这诫命意指: 你不可有不是属灵的智能、生命、实质、真理、爱。第二如下, “你当爱邻如己”。

(3) 571:19

更高的人性粘固剂会联合一切有益的在唯一的神性上。

(4) 276:4-9

普世的兄弟情谊

神性律理得以理解时, 其开展了团契的基础, 在团契的基础上一个心灵不会与另一个争斗, 而都有着— 灵, — 神, —智能来源, 按照经文的命令: “你们当以 基督耶稣的心〔灵〕为心”。

(5) 508:6-7

心灵是一切的 灵魂。

2

圣经

(5) 利未记 25:1, 2

1 耶和华在西奈山对摩西说:
2 「你晓谕以色列人说: 你们到了我所赐你们那地的时候, 地就要向 耶和华守安息。

(6) 利未记 26:3, 11-13

3 「你们若遵行我的律例, 谨守我的诫命, 遵照奉行,
11 我要在你们中间立我的帐幕; 我的心也不厌恶你们。
12 我要在你们中间行走; 我要作你们的神, 你们要作我的子民。

13 I am the Lord your God, which brought you forth out of the land of Egypt, that ye should not be their bondmen; and I have broken the bands of your yoke, and made you go upright.

(7) Joshua 1:7

7 Only be thou strong and very courageous, that thou mayest observe to do according to all the law, which Moses my servant commanded thee: turn not from it to the right hand or to the left, that thou mayest prosper whithersoever thou goest.

(8) I Corinthians 8:5, 6 (to ;)

5 For though there be that are called gods, whether in heaven or in earth, (as there be gods many, and lords many,)
6 But to us there is but one God, the Father, of whom are all things, and we in him;

(9) Job 23:13 he

13 he is in one mind, and who can turn him? and what his soul desireth, even that he doeth.

Science and Health

(6) 280:17-21

Belief in many gods
Moses declared as Jehovah's first command of the Ten: "Thou shalt have no other gods before me!" But behold the zeal of belief to establish the opposite error of many minds.

(7) 335:16-18 (to 1st .), 20

Soul and Spirit being one, God and Soul are one, and this one never included in a limited mind or a limited body.
Because Soul is immortal, it does not exist in mortality. Soul must be incorporeal to be Spirit, for Spirit is not finite. Only by losing the false sense of Soul can we gain the eternal unfolding of Life as immortality brought to light.

13 我是 耶和華—你們的 神，曾將你們從埃及地領出來，使你們不作埃及人的奴仆；我也折斷你們所負的轡，叫你們挺身而走。」

(7) 约书亚记 1:7

7 只要剛強，大大壯胆，謹守遵行我仆摩西所吩咐你的一切律法，不可偏離左右，使你無論往哪里去，都可以順利。

(8) 哥林多前书 8:5, 6 (至；)

5 虽有称为众神的，或在天，或在地，（就如那许多的神，许多的主，）
6 我们却只有一 神，就是 父，一切都本于他，我们也在他里面；

(9) 约伯记 23:13 他心志

13 他心志已定，谁能使他转意呢？他心里所愿的，就行出来。

科学与健康

(6) 280:17-21

相信众神
摩西颁布 耶和華十誡之首令：“除了我以外，你不可有别的众神！”但看着那信心的狂热正建立众多心灵那反面的谬误。

(7) 335:16-18 (至第一个。), 20

灵魂与 灵为一，所以 神与 灵魂为一，而此为一从不包含在一个有限的心灵或一个有限的身体内。
因为 灵魂是永生的，其不存在于必朽之内。
灵魂为 灵必然是非肉体的，因 灵并不是有限的。只有通过除去对 灵魂的错误意识，我们才能得到 生命的永恒展现，即不朽彰显。

(8) 566:1-9

Spiritual guidance

As the children of Israel were guided triumphantly through the Red Sea, the dark ebbing and flowing tides of human fear, — as they were led through the wilderness, walking wearily through the great desert of human hopes, and anticipating the promised joy, — so shall the spiritual idea guide all right desires in their passage from sense to Soul, from a material sense of existence to the spiritual, up to the glory prepared for them who love God.

(9) 301:17-23

As God is substance and man is the divine image and likeness, man should wish for, and in reality has, only the substance of good, the substance of Spirit, not matter. The belief that man has any other substance, or mind, is not spiritual and breaks the First Commandment, Thou shalt have one God, one Mind.

(10) 340:16-22

The First Commandment is my favorite text. It demonstrates Christian Science. It inculcates the triunity of God, Spirit, Mind; it signifies that man shall have no other spirit or mind but God, eternal good, and that all men shall have one Mind. The divine Principle of the First Commandment bases the Science of being, by which man demonstrates health, holiness, and life eternal.

(11) 302:19

The Science of being reveals man as perfect, even as the Father is perfect, because the Soul, or Mind, of the spiritual man is God, the divine Principle of all being, and because this real man is governed by Soul instead of sense, by the law of Spirit, not by the so-called laws of matter.

3

Bible

(10) Psalms 67:1

1 God be merciful unto us, and bless us; and cause his face to shine upon us;

(8) 566:1-9

灵性引领

正如以色列民被引领凯旋通过红海，那人类恐惧上的黑暗潮落潮起，——正如他们被引领通过旷野，疲累地走过人类希望的大沙漠，期待着所应许的喜乐，——同样灵性意念会引领一切正确的心愿在其通途上，从意识到 灵魂，从存在的物质意识到存在的灵性意识，达至为爱 神的人所预备的荣耀。

(9) 301:17-23

因 神是实质并且人是神性形象和样式，人就应期望，而实际上也有着惟独美善的实质，是灵的实质，而非物质。认为人有其它实质或心灵那信念，不是灵性的，并违反了第一诫，你该有一 神，一 心灵。

(10) 340:16-22

第一条诫命是我至爱的篇章。其显示了基督科学。其教诲 神、 灵、 心灵的三统为一；其像征着除了 神，即永恒美善之外，人不应有别的灵或心灵，而且所有人应有一 心灵。第一条诫命的神性 原则奠定了灵性存在的'科学'，以此人显示健康、圣洁及生命的永恒。

(11) 302:19

灵性存在的'科学'展示人是完全的，如同 父是完全的，因为灵性之人的 灵魂， 心灵，就是 神，是所有灵性存在的神性 原则，并因为这真实的人是由 灵魂治理而非由官感治理，由 灵的律法治理而非由所谓的物质法规治理。

3

圣经

(10) 诗篇 67:1

1 愿 神怜悯我们，赐福与我们，用脸光照我们，

(11) Psalms 24:3-5

3 Who shall ascend into the hill of the Lord? or who shall stand in his holy place?

4 He that hath clean hands, and a pure heart; who hath not lifted up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully.

5 He shall receive the blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation.

(12) I Thessalonians 5:23

23 And the very God of peace sanctify you wholly; and I pray God your whole spirit and soul and body be preserved blameless unto the coming of our Lord Jesus Christ.

(13) Luke 17:12-21

12 And as he entered into a certain village, there met him ten men that were lepers, which stood afar off:

13 And they lifted up their voices, and said, Jesus, Master, have mercy on us.

14 And when he saw them, he said unto them, Go shew yourselves unto the priests. And it came to pass, that, as they went, they were cleansed.

15 And one of them, when he saw that he was healed, turned back, and with a loud voice glorified God, 16 And fell down on his face at his feet, giving him thanks: and he was a Samaritan.

17 And Jesus answering said, Were there not ten cleansed? but where are the nine?

18 There are not found that returned to give glory to God, save this stranger.

19 And he said unto him, Arise, go thy way: thy faith hath made thee whole.

20 And when he was demanded of the Pharisees, when the kingdom of God should come, he answered them and said, The kingdom of God cometh not with observation:

21 Neither shall they say, Lo here! or, lo there! for, behold, the kingdom of God is within you.

Science and Health

(12) 347:14-17, 23

Essential element of Christianity

Christ, as the spiritual or true idea of God, comes now as of old, preaching the gospel to the poor, healing the sick, and casting out evils.

(11) 诗篇 24:3-5

3 谁能登 耶和華的山？誰能站在他的聖所？

4 就是手潔心純、不向虛妄、起誓不懷詭詐的人。

5 他必蒙 耶和華賜福，又蒙救他的 神使他成義。

(12) 帖撒羅尼迦前書 5:23

23 願那賜平安的 神使你們全然成聖。我又求神，願你們的靈與魂與身體得蒙保守，在我們主耶穌 基督降臨的時候，完全無可指摘。

(13) 路加福音 17:12-21

12 他進入一個村子，有十個長大麻瘋的，迎面而來，遠遠的站着；

13 他們高聲說：「耶穌， 夫子，可憐我們吧。」

14 耶穌看見他們，就對他們說：「你們去把身體給祭司察看。」他們去的時候就潔淨了。

15 內中有一個見自己已經好了，就回來大聲歸榮耀與 神，

16 又臉伏在耶穌腳前，感謝他；這人是撒瑪利亞人。

17 耶穌回答說：「潔淨了的不是十個人嗎？那九個却在哪儿呢？」

18 除了這外族人，再沒有別人回來歸榮耀與神的。」

19 耶穌就對那人說：「起來，你走吧；你的信使你痊癒了。」

20 法利賽人問耶穌，問 神的國幾時來到，耶穌回答他們說：「 神的國來到不是眼所能見的；

21 人也不得說：『看哪，在這裏。看哪，在那裏。』因為看哪， 神的國就在你們里面。」

科学与健康

(12) 347:14-17, 23

基督信仰的核心元素

基督，作為 神其靈性的或真的意念，如今來臨也如往昔，對窮人傳福音，醫治病者，並逐出邪惡。

If Christian Science takes away the popular gods, — sin, sickness, and death, — it is Christ, Truth, who destroys these evils, and so proves their nothingness.

(13) 476:32

Jesus beheld in Science the perfect man, who appeared to him where sinning mortal man appears to mortals. In this perfect man the Saviour saw God's own likeness, and this correct view of man healed the sick. Thus Jesus taught that the kingdom of God is intact, universal, and that man is pure and holy. Man is not a material habitation for Soul; he is himself spiritual. Soul, being Spirit, is seen in nothing imperfect nor material.

(14) 428:3–6 A

Vision opening

A demonstration of the facts of Soul in Jesus' way resolves the dark visions of material sense into harmony and immortality.

(15) 94:20

Ingratitude and denial

Of the ten lepers whom Jesus healed, but one returned to give God thanks, — that is, to acknowledge the divine Principle which had healed him.

(16) 323:19–24

When the sick or the sinning awake to realize their need of what they have not, they will be receptive of divine Science, which gravitates towards Soul and away from material sense, removes thought from the body, and elevates even mortal mind to the contemplation of something better than disease or sin.

(17) 191:4

As mortals give up the delusion that there is more than one Mind, more than one God, man in God's likeness will appear, and this eternal man will include in that likeness no material element.

(18) 535:15–17

When will man pass through the open gate of Christian Science into the heaven of Soul, into the heritage of the first born among men?

倘若是基督科学去除了那些大众化的众神，——即罪恶、疾病和死亡，——那正是基督，真理，毁除这些邪恶，也就此证明了它们的虚无。

(13) 476:32

对耶稣而言，在‘科学’上见到的是完美之人，而对必朽者而言，见到的是犯罪的必朽之人。在这完美之人上，救主见到神自己的样式，并且这对人的正确观点治愈了病者。因而耶稣教导，神的国是完整的、普世的，而且人是纯洁与圣洁的。人不是作为灵魂的物质居所；他本身是灵性的。灵魂，为灵，在不完美或物质中，是见不到的。

(14) 428:3–6 灵魂

视像大开

灵魂的事实在耶稣之道的显示上将物质意识的黑暗视象化解为和谐与永生的。

(15) 94:20

不感恩和拒绝

耶稣治好的那十个麻疯病人，只有一个回来向神致谢，——那就是，承认神性原则治好了他。

(16) 323:19–24

当病者或犯罪者醒悟而意识到他们需要的是他们没有的，他们将会接纳神性科学，而被吸引向往灵魂并离开物质意识，除去对身体的意念，甚至提升必朽心灵去思量某些比病患或罪恶更好的。

(17) 191:4

当必朽者放弃存有多过一心灵，多过神的妄想时，人是神的样式就会出现，而且这永恒的人会无任何物质元素包含在那样式之内。

(18) 535:15–17

人何时将通过基督科学的大开之门，而进入灵魂的天国，进入人间第一个所生下的那传承呢？

(14) Psalms 133:1, 3 the Lord

1 Behold, how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity!
3 the Lord commanded the blessing, even life for evermore.

(15) James 3:14 if, 16–18

14 if ye have bitter envying and strife in your hearts, glory not, and lie not against the truth.
16 For where envying and strife is, there is confusion and every evil work.
17 But the wisdom that is from above is first pure, then peaceable, gentle, and easy to be entreated, full of mercy and good fruits, without partiality, and without hypocrisy.
18 And the fruit of righteousness is sown in peace of them that make peace.

(16) Jeremiah 32:38, 41

38 And they shall be my people, and I will be their God:
41 Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly with my whole heart and with my whole soul.

(17) Luke 10:25–28

25 And, behold, a certain lawyer stood up, and tempted him, saying, Master, what shall I do to inherit eternal life?
26 He said unto him, What is written in the law? how readest thou?
27 And he answering said, Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy strength, and with all thy mind; and thy neighbour as thyself.
28 And he said unto him, Thou hast answered right: this do, and thou shalt live.

Science and Health

(19) 88:18–20

To love one's neighbor as one's self, is a divine idea; but this idea can never be seen, felt, nor understood through the physical senses.

(14) 诗篇 133:1, 3 耶和華

1 看哪，弟兄和睦同居是何等地善，何等地美。
3 耶和華所命定的福，就是永远的生命。

(15) 雅各书 3:14, 16–18

14 你们心里若怀着苦毒的嫉妒和纷争，就不可自夸，也不可说谎话抵挡真理。
16 在何处有嫉妒、纷争，就在何处有扰乱和各式各样的坏事。
17 唯独从上头来的智慧，先是纯洁，后是和平，温良柔顺，满有怜悯，多结善果，没有偏见，没有假冒。
18 并且使人和平的，是用和平所栽种的义果。

(16) 耶利米书 32:38, 41

38 他们要作我的子民，我要作他们的 神；
41 我必欢喜施恩与他们，要尽心尽意、诚诚实实将他们栽于此地。

(17) 路加福音 10:25–28

25 看哪，有一个律师起来试探耶稣，说：「夫子，我该作什么才可以承受永生？」
26 耶稣对他说：「律法上写的是什么呢？你念的是怎样呢？」
27 他回答说：「你要尽心、尽性、尽力、尽意爱 主—你的 神；又要爱你的邻居，如同自己。」
28 耶稣对他说：「你回答的是；你这样行，就必得活着。」

科学与健康

(19) 88:18–20

爱邻如己，是个神性意念；但总不能藉身体官感看到、感觉或理解这意念。

(20) 541:16

The erroneous belief that life, substance, and intelligence can be material ruptures the life and brotherhood of man at the very outset.

(21) 113:5-6

The vital part, the heart and soul of Christian Science, is Love.

(22) 311:22

When humanity does understand this Science, it will become the law of Life to man, — even the higher law of Soul, which prevails over material sense through harmony and immortality.

(23) 340:23

One infinite God, good, unifies men and nations; constitutes the brotherhood of man; ends wars; fulfils the Scripture, “Love thy neighbor as thyself;” annihilates pagan and Christian idolatry, — whatever is wrong in social, civil, criminal, political, and religious codes; equalizes the sexes; annuls the curse on man, and leaves nothing that can sin, suffer, be punished or destroyed.

(24) 264:24

Spiritual proofs of existence

Spiritual living and blessedness are the only evidences, by which we can recognize true existence and feel the unspeakable peace which comes from an all-absorbing spiritual love.

(25) 497:24

And we solemnly promise to watch, and pray for that Mind to be in us which was also in Christ Jesus; to do unto others as we would have them do unto us; and to be merciful, just, and pure.

5

Bible

(18) Luke 10:29-37

29 But he, willing to justify himself, said unto Jesus, And who is my neighbour?
30 And Jesus answering said, A certain man went down from Jerusalem to Jericho, and fell among thieves, which stripped him of his raiment, and wounded him, and departed, leaving him half dead.

(20) 541:16

那谬误的信念，认为生命、实质与智力是物质的，使人的生命及兄弟情谊一开始就破裂。

(21) 113:5-6

那极重要的部份是，基督科学的心与灵魂，就是爱。

(22) 311:22

当人理解这‘科学’时，对人而言，其将会成为生命的律法，——乃至更高的灵魂律法，其以和谐与不朽战胜物质意识。

(23) 340:23

唯一无限的神，美善，统一人类与国邦；构建人的兄弟情谊；结束战争；成就经文上的“爱邻如己”，灭除异教及基督徒的偶像崇拜，——灭除任何在社会、民事、刑事、政治、及宗教规例上不对的；使性别平等，废除对人类的诅咒，并且不留下任何能犯罪、受苦、被惩罚或被毁灭的。

(24) 264:24

存在上的灵性证明

灵性的生活及恩赐是独有的证据，以此我们能认知真正的存在，并感受到自那全然吸纳的，灵性之爱而来的，言语表达不了的平安。

(25) 497:24

我们郑重承诺要警醒，并祈求在基督耶稣之内的心灵也在我们之内；待人如己；并要慈悲、公正和纯洁。

5

圣经

(18) 路加福音 10:29-37

29 但那人要显明自己有理，就对耶稣说：「谁是我的邻居呢？」
30 耶稣回答说：「有一个人从耶路撒冷下耶利哥去，落在盗贼手中，他们剥去他的衣服，且伤了他，直到半死，就丢下他走了。」

31 And by chance there came down a certain priest that way: and when he saw him, he passed by on the other side.
32 And likewise a Levite, when he was at the place, came and looked on him, and passed by on the other side.
33 But a certain Samaritan, as he journeyed, came where he was: and when he saw him, he had compassion on him,
34 And went to him, and bound up his wounds, pouring in oil and wine, and set him on his own beast, and brought him to an inn, and took care of him.
35 And on the morrow when he departed, he took out two pence, and gave them to the host, and said unto him, Take care of him; and whatsoever thou spendest more, when I come again, I will repay thee.
36 Which now of these three, thinkest thou, was neighbour unto him that fell among the thieves?
37 And he said, He that shewed mercy on him. Then said Jesus unto him, Go, and do thou likewise.

(19) Psalms 19:7 (to :)

7 The law of the Lord is perfect, converting the soul:

(20) Psalms 66:8, 16 and I will

8 O bless our God, ye people, and make the voice of his praise to be heard:
16 and I will declare what he hath done for my soul.

Science and Health

(26) 518:15-19

Assistance in brotherhood

The rich in spirit help the poor in one grand brotherhood, all having the same Principle, or Father; and blessed is that man who seeth his brother's need and supplieth it, seeking his own in another's good.

31 偶然有一个祭司从那条路下来；祭司看见他，就从一边过去了。
32 又有一个利未人在这地方，看见他，也照样从那边过去了。
33 唯有一个撒玛利亚人行路来到那里；那撒玛利亚人看见他，就怜悯他，
34 上前用油和酒倒在他的伤处，包裹好了，扶他骑上自己的牲口，带到店里去照应他。
35 第二天，将起行的时候，他拿出二钱银子来，交给店主，对他说：『你且照应他；此外你所费用的，我回来必还你。』
36 你想，这三个人，现在那一个是落在盗贼手中的邻居呢？」
37 他说：「是怜悯他的。」耶稣就对他说：「你去照样行吧。」

(19) 诗篇 19:7 (至；)

7 耶和华的律法全备，能回转人心；

(20) 诗篇 66:8, 16 我要

8 众民哪，你们当称颂我们的 神，使人得听赞美他的声音。
16 我要述说他为我所行的事。

科学与健康

(26) 518:15-19

兄弟情谊的帮助

全都有着同一 原则，即 父，在广义的弟兄情谊上，那在灵上富裕的帮助灵上贫乏的；见到其弟兄的需要并作出供应的人有福了，在帮助他人上得到自己的裨益。

(27) 9:5-24

Summit of aspiration

The test of all prayer lies in the answer to these questions: Do we love our neighbor better because of this asking? Do we pursue the old selfishness, satisfied with having prayed for something better, though we give no evidence of the sincerity of our requests by living consistently with our prayer? If selfishness has given place to kindness, we shall regard our neighbor unselfishly, and bless them that curse us; but we shall never meet this great duty simply by asking that it may be done. There is a cross to be taken up before we can enjoy the fruition of our hope and faith.

Practical religion

Dost thou "love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind"? This command includes much, even the surrender of all merely material sensation, affection, and worship. This is the El Dorado of Christianity. It involves the Science of Life, and recognizes only the divine control of Spirit, in which Soul is our master, and material sense and human will have no place.

(28) 57:18

Affection's demands

Happiness is spiritual, born of Truth and Love. It is unselfish; therefore it cannot exist alone, but requires all mankind to share it.

(29) 60:29-31

Soul has infinite resources with which to bless mankind, and happiness would be more readily attained and would be more secure in our keeping, if sought in Soul.

6

Bible

(21) Deuteronomy 6:4 The. 5

4 The Lord our God is one Lord:
5 And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might.

(27) 9:5-24

志向的高峰

所有祈祷的测试在于回答以下这些问题：我们更爱我们的邻人，是否因为有此要求？我们是否仍追求旧有的自私，即使在生活上与我们所要求的没有一致，也没有提供任何我们祈祷真诚的证明，而对某些更好的祷告过就觉得满意呢？假使自私让位于仁慈，我们便会无私地看待我们的邻人，并祝福咒诅我们的人；但仅是去要求能够达成，我们却永负不起这重大的责任。我们要背起十字架，才可享受我们希望和信心的成果。

实践的宗教

你“尽心、尽性、尽意、爱 主—你的 神”吗？此命令包含甚多，甚至包含放弃一切仅是对物质的感觉、恋慕和崇拜。这是基督信仰的黄金国。其包含着 生命的'科学'，并只承认 灵的神性掌管，在 灵的神性管制下， 灵魂是我们的 主，而物质感觉和人的意愿都没有存在之处。

(28) 57:18

关爱的要求

幸福是灵性上的，源于 真理和 爱。幸福是无私的，因此其不可独自存在，而是要全人类共享。

(29) 60:29-31

灵魂有无限的资源用以祝福人类，如果在灵魂中寻求，幸福便会更随手可得，并且会在我们的保持中更牢固。

6

圣经

(21) 申命记 6:4 耶和华—我们, 5

4 耶和华—我们 神是独一的 耶和华。
5 你要尽心、尽性、尽力爱 耶和华—你的 神。

(22) Psalms 84:11

11 For the Lord God is a sun and shield: the Lord will give grace and glory: no good thing will he withhold from them that walk uprightly.

(23) Psalms 104:1 (to 1st.)

1 Bless the Lord, O my soul.

Science and Health

(30) 510:16–19, 28–1

The sun is a metaphorical representation of Soul outside the body, giving existence and intelligence to the universe. Love alone can impart the limitless idea of infinite Mind. Science reveals only one Mind, and this one shining by its own light and governing the universe, including man, in perfect harmony.

(31) 323:9

A bright outlook

Beholding the infinite tasks of truth, we pause, — wait on God. Then we push onward, until boundless thought walks enraptured, and conception unconfined is winged to reach the divine glory.

(32) 273:18 (only)

Man is harmonious when governed by Soul.

(22) 诗篇 84:11

11 因为 耶和華— 神是日頭，是盾牌；耶和華要賜下恩典和榮耀；未嘗留下一樣好處不給那些行動正直的人。

(23) 诗篇 104:1 (至第一个。)

1 我的心哪，你要称颂 耶和華。

科学与健康

(30) 510:16–19, 28–1

太阳是 灵魂隐喻性的代表，灵魂在身体之外，其给予宇宙的存在及智力。唯 爱能授予无限 心灵的无穷意念。‘科学’展露仅有唯一的 心灵，而且展露此唯一是由其自身的光所照耀，并在完美和谐中治理着宇宙，也包括治理着人。

(31) 323:9

光明前景

看见真理的无尽任务，我们稍停，——等待神。继而我们向前推进，直至无际的意念于欢欣喜乐中，及无约束的概念展翅达至神性荣耀。

(32) 273:18 (只一句)

当人由 灵魂治理就会是和谐的。

©2024 The Christian Science Publishing Society [基督科学出版协会]。经基督科学出版协会根据基督科学季刊™ -引文版授权翻译。玛丽·贝格·爱迪所著《科学与健康附圣经之钥匙》的引文翻译自英文版。译文未经基督科学出版协会或基督科学董事会审查。

《圣经》引文来自中文英王钦定本 (www.ckjv.asia)。

©2024 The Christian Science Publishing Society. Translated under license from The Christian Science Publishing Society, based on the *Christian Science Quarterly*™ — Citation and Full-Text Editions. Passages from *Science and Health with Key to the Scriptures* by Mary Baker Eddy are translated from the English version. These translations are works-in-progress and have not been reviewed by The Christian Science Publishing Society or The Christian Science Board of Directors.

The Bible citations are from the Chinese King James Version (www.ckjv.asia) .